

# The Legal News.

VOL. VIII. OCTOBER 31, 1885. No. 44.

A decision suited to the times was given by the Supreme Court of Iowa, June 2, 1885, in *Gilbert v. Hoffman*, 23 N.W. Rep. 632. The Court held that a hotel-keeper who with the knowledge of the prevalence of small-pox in his hotel keeps it open for business, and permits a person to become a guest, without informing him of the disease, will be liable for the communication of the disease to the guest, and the guest will not be precluded from recovering on the ground of contributory negligence in not making inquiries as to the truth of a rumour that there was small-pox in the house. The Court said: "Counsel for appellants contend that this evidence did not warrant the jury in finding for plaintiff, because (1) it does not show that defendants were guilty of such negligence as renders them liable; and (2) that plaintiff, by going to the house after she was informed of the rumor which was current as to the presence of the disease, and without instituting an inquiry as to its truth, was guilty of such contributory negligence as precludes a recovery. But this position cannot be maintained. The jury, as we have seen, were warranted by the evidence in finding that defendants, with knowledge of the prevalence of the disease in the hotel, kept it open for business, and permitted plaintiff to become a guest without informing her of the presence of the disease. That they would be liable to one who became their guest under these circumstances and contracted the disease while in their house, and who was himself guilty of no negligence contributing to the injury, there can be no doubt. The district court probably left it to the jury to determine whether plaintiff was guilty of imprudence or negligence in going to the hotel after she heard the rumor that the disease was in the house, without inquiring further as to its truth; and they were told that if the circum-

stances were such as that ordinary prudence and care demanded that she should, before going to the hotel, make further inquiry as to the truth of the rumor, and she neglected to do this, and this neglect contributed to the injury, she could not recover. The instruction states the rule on the subject quite as favorably to the defendants as they had the right to demand. By keeping their hotel open for business they in effect represented to all travellers that it was a reasonably safe place at which to stop; and they are hardly in a position now to insist that one who accepted and acted on this representation, and was injured because of its untruth, shall be precluded from recovering against them for the injury, on the ground that she might by further inquiry have learned of its falsity."

A correspondent referred some time ago to the hardship of a case in which a defendant had paid the debt to plaintiff's solicitor, and found that the discharge granted by the latter was not valid. The following note from an English journal shows how solicitors in default are treated in England:—

Before Mr. Justice A. L. Smith, sitting as vacation judge, on the 26th August, Mr. Scarlett moved for the release of a solicitor from Holloway gaol, where he was ordered to be imprisoned on August 10, 1884, for default in obeying an order of Mr. Justice Chitty, made on June 20, 1884. The solicitor in question had acted for a woman in an action for compensation for injuries brought against a tramcar company. A verdict was obtained for £250 damages, part of which the solicitor received under an agreement made with the woman. She subsequently brought her action against the solicitor to recover the money so paid, and the solicitor admitted that the agreement was illegal, and consented to judgment. On June 20, 1884, Mr. Justice Chitty ordered the solicitor to pay £100 into Court, £25 every fortnight, and on August 10, 1884, he made an order for a writ of attachment in default of payment. On August 5, 1885, the solicitor was arrested on his return from Reading, where he had been as witness in a trial. He had been in prison twenty days, and was absolutely without means, and by his imprisonment was deprived of earning the money he was ordered to pay. He submitted that, under the circumstances, the solicitor should be released.—Mr. Dale Hart, for the plaintiff, said that not one of the instalments had been paid.—Mr. Justice A. L. Smith said that the solicitor had been in prison for twenty days—was that enough for what the solicitor had done? In his lordship's opinion it was not, a month would be the proper period. He should order the solicitor to be released on September 5 next.

**PATERNITY AND LIKENESS.**

In a recent case of *Descheneaux & Lizotte*, before the Court of Appeal at Montreal, in which it was sought to establish that the appellant was the father of a child, one of the points urged in support of the alleged paternity was a pretended resemblance. The Court attached very slight importance to this point. A similar ground was urged in a case of *Hanawalt v. State* (24 N. W. Rep. 489), decided by the Wisconsin Supreme Court, on the 22nd of September last, in which the Court, after reviewing the authorities, came to the conclusion that "in bastardy proceedings the bastard child may not be exhibited to the jury for the purpose of showing, by its likeness to defendant, that it is his child. The Court said: "Upon the question of the propriety of exhibiting the child to the jury as evidence in cases involving its paternity, the decisions of the courts are not in harmony. In North Carolina the Supreme Court of that State held that such exhibitions may properly be made. See *State v. Woodruff*, 67 N. C. 89. The same was held by the Supreme Court of Iowa in *State v. Smith*, 54 Iowa, 104; S. C. 37 Am. Rep. 192. In this last case the child was over two years old; but in the case of *State v. Danforth*, 48 Iowa, 43; S. C., 30 Am. Rep. 387, the same court held it was improper to exhibit to the jury a child only three months old. In *Eddy v. Gray*, 4 Allen, 435; *Jones v. Jones*, 45 Md. 144; *Keniston v. Rowe*, 16 Me. 38, the court hold that testimony of witnesses that the child looks like or resembles in appearance the person charged to be the father is not admissible, and in *Reitz v. State*, 33 Ind. 187, and *Risk v. State*, 19 id. 152, it was held error to allow the prosecution to give the child in evidence so that the jury might compare it with the defendant who was present in court. In the *Douglas* case Lord Mansfield is reported as saying: 'I have always considered likeness as an argument of a child's being the son of a parent; and the rather as the distinction between individuals in the human species is more discernible than in other animals. A man may survey ten thousand people before he sees two faces perfectly alike, and in an army of a hundred thousand men every one may be known from another. If there should be a likeness of feature, there may be a discri-

minancy of voice, a difference in the gestures, the smile, and various other things, whereas a family likeness runs generally through all these, for in everything there is a resemblance, as of features, size, attitude and action.' See *Wills on Circumstantial Evidence*. p. 123. This author, on the next page, says that in a Scotch case, when the question was who was the father of a certain woman, an allegation that she had a strong resemblance in the features of the face to one of the tenants of the alleged father was held not to be relevant as being too much a matter of fancy and of opinion to form a material article of evidence. In the case of *Jones v. Jones, supra*, the learned judge who wrote the opinion refers to the language used by Lord Mansfield in the *Douglas* case, and disapproves of it as authority, and thinks it has not been followed as a precedent in the English courts, and he quotes with approval the language of Justice Heath in the case of *Day v. Day*, decided in 1797, in which the learned judge stated to the jury 'that resemblance is frequently exceedingly fanciful, and he therefore cautioned the jury as to the manner of considering such evidence.' The learned judge, in the case of *Jones v. Jones, supra*, in disapproving of the language used by Lord Mansfield, says: 'We all know that nothing is more notional in the great majority of cases. What is taken as a resemblance by one is not perceived by another with equal knowledge of the parties between whom the resemblance is supposed to exist.' It should be remembered that in the *Douglas* case, and the Maryland case, the question of parentage was as to a person who was full grown. So that if there is anything certain in family likeness it would be fully developed, and if in any case such claimed likeness could be considered by a jury in determining the question of parentage, it would be in a case of that kind. In the case of *Jones v. Jones* the court seemed to be of the opinion that 'when the parties are before the jury, and they can make the comparison for themselves, whatever resemblance is discovered may be a circumstance, in connection with others, to be considered.' In any case this kind of evidence is inherently unsatisfactory, as it is a matter of general knowledge that different persons, with equal opportunities of observa-

tion, will arrive at different conclusions, even in the case of mature persons, where a family likeness will be fully developed if there is any. And when applied to the immature child, its worthlessness as evidence to establish the fact of parentage is greatly enhanced, and is of too vague, uncertain and fanciful a nature to be submitted to the consideration of a jury. The learned author of Beck's Medical Jurisprudence says: 'It has been suggested that the resemblance of a child to the supposed father might aid in deciding doubtful cases. This, however, is a very uncertain source of reliance. We daily observe the most striking differences in physical traits between parent and child, while individuals born in different parts of the globe have been mistaken for each other. And even as to malformations, although some remarkable resemblances in this respect have been noticed between father and child, yet we should act unwisely in relying too much on them. There is, however, a circumstance connected with this, which when present, should certainly defeat the presumption that the husband or paramour is the father of the child, and that is when the appearance of the child evidently proves that its father must have been of a different race from the husband or paramour, as when a mulatto is born of a white woman whose husband is also white, or of a black woman whose husband is also a negro.' In a case where the question of race is concerned, the child may be exhibited for the purpose of showing that it is or is not of the race of the alleged father. *Warlick v. White*, 76 N. C. 175. In a case like the one at the bar, we think no exhibition should be made."

#### SUPERIOR COURT—MONTREAL.\*

**Municipal taxes—Special assessment—Exemption—Educational Institution.**

HELD:—That the exemption from municipal taxes enjoyed by educational institutions extends also to taxes imposed for special purposes such as the construction of a drain.—*City of Montreal v. Ecclesiastics of Seminary of St. Sulpice*, Torrance, J., June 30, 1885.

#### Parol evidence—Tender of rent—C.C. 1233.

JUGÉ:—That a tender of rent, not being a commercial matter, cannot be proved by parol evidence.—*Macfarlane v. McIntosh*, Torrance, J., June 2, 1885.

#### Coût des exhibits—Conclusion aux dépens.

JUGÉ:—1o. Que le coût des pièces n'entre en taxe contre la partie condamné aux dépens, que lorsqu'elles étaient nécessaires à la cause, et, en outre, que lorsque la partie qui les a produites n'était pas présumé les avoir en sa possession.

2o. Que pour en obtenir la taxation, il n'est pas nécessaire d'en avoir demandé le coût spécialement, la conclusion générale aux dépens étant suffisante.—*Mainville v. Legault, Jetté*, J., 3 juillet 1885.

#### Plaidoirie—Litigendrance—Compensation—Réponse en droit.

HELD:—That the irregularity of pleading compensation and litigendrance in the same plea, should not be attacked by an answer-in-law.—*Picard v. Bérard*, Torrance, J., 22 juin 1885.

#### Société en commandite—Responsabilité des associés—Mise sociale—Créanciers—Endossement—Paiement—Administration—Gérant.

JUGÉ:—1o. Qu'un associé commanditaire peut être poursuivi par les créanciers de la société en recouvrement de leur créance contre la société, jusqu'à concurrence de la partie de sa mise sociale non encore payée au temps de l'action.

2o. Que l'endossement des billets d'une société en commandite par un des associés ne peut être considéré comme un paiement de sa mise sociale, et ne peut que donner à cet associé, dans le cas où il serait appelé à payer ces billets, une créance ordinaire en sa faveur contre la société.

3o. Qu'un associé commanditaire qui s'immisce dans l'administration de la société et qui y fait des actes importantes de gestion encouvre la responsabilité d'un associé en nom collectif.

4o. Que le gérant d'une société en commandite a l'administration entière de la société, et est le juge des besoins de l'établissement de la société; il peut donc, dans le cas

\* To appear in full in *Montreal Law Reports*, 1 S.C.

d'une manufacture, acheter ailleurs des objets semblables à ceux qui sont manufacturés par la dite société sans par là outrepasser ses pouvoirs.—*Williams v. Beauchemin et al.*, Chagnon, J., 10 juin 1885.

*Action qui tam—Connexité—Réunion de causes.*

JUGÉ:—Qu'il y a connexité entre plusieurs actions qui tam prises pour des offenses différentes sous l'Acte Electoral, mais pendant la même élection, et que pour cette raison les actions peuvent être réunies par ordre de la Cour pour n'en former qu'une seule.—*Larivière v. Choquet*, Loranger, J., 5 déc. 1882.

*Reddition de compte—Contestation—Détails—Admission.*

JUGÉ:—Que lorsqu'un procureur ou un exécuteur testamentaire rend compte en justice, et que dans les dépenses d'administration, il charge divers montants pour réparations aux immeubles administrés, l'oyant compte ne peut dans ses débats de compte n'admettre de ces dites dépenses qu'une somme en bloc, moindre que celle réclamé, mais qu'il devra déclarer quels items il admet, et quels items il conteste.—*Mayer et al. v. Léveillé*, Torrance, J., 22 juin 1885.

*Défense en droit à une défense en droit.*

JUGÉ:—Qu'une défense en droit doit être jugée sur son propre mérite en droit, et qu'il ne peut y avoir de défense en droit à une autre défense en droit.—*La Compagnie de Prêt et Crédit Foncier v. Lemire, et Gérard, en rep. d'instance*, Torrance, J., 15 juin 1885.

*Amendement—Droit de la partie adverse—Jugement final—Révision.*

JUGÉ:—Que lorsqu'un tribunal accorde une demande d'amendement important, il doit toujours donner à l'autre partie la faculté d'y répondre, et dans le cas où un amendement n'est permis que par le jugement final, ce jugement pour la raison susdite est erroné et peut être cassé en révision.—*Pauzé es qual. v. Senécal*, En Révision, Sicotte, Mathieu, Loranger, JJ., 31 mars 1884.

*Règlement de la Cité de Montréal—Enlèvement de la neige ou glace—Poursuite—Propriétaire—Occupant—Lot vacant.*

JUGÉ:—Que d'après la loi et les règlements

de la cité de Montréal, un propriétaire ne peut être poursuivi pour ne pas avoir enlevé la neige ou la glace des trottoirs situés en face d'une maison, d'une bâtie ou d'un lot lui appartenant, que lorsque ce propriétaire occupe lui-même cette maison ou bâtie, ou lorsqu'il s'agit d'un lot vacant.—*La Cité de Montréal v. Beaudry et al.*, Taschereau, J., 1 décembre 1882.

*Arrestation illégale—Action en dommages—Défense—Faits postérieurs—Contrainte par corps—Frais.*

JUGÉ:—1o. Que dans une action en dommages pour arrestation illégale, le défendeur ayant fait arrêter le demandeur et ayant ensuite discontinué sa poursuite, le défendeur ne peut plaider, pour justifier cette arrestation, d'autres faits que ceux dont il s'est plaint dans la dénonciation.

2o. Que dans une action en dommages de cette nature, le défendeur ne peut demander la contrainte par corps contre le demandeur, pour le paiement de ses frais, dans le cas où l'action serait déboutée.—*Bogue v. Brouillet*, Torrance, J., 3 juin 1885.

*Married Woman—Donation—Action by husband.*

HELD:—That the condition annexed to a bequest of money to a married woman, that it shall not be subject to the control of her husband, and shall be for aliment, and not subject to seizure, is valid, and an action by the husband in respect of such money will not be maintained.—*Minto v. Foster et al.*, Torrance, J., June 17, 1885.

CIRCUIT COURT.

MONTRÉAL, Sept. 14, 1885.

Before LORANGER, J.

WADE et al. v. CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY.

*Railway—Bill of Lading—Responsibility of Carrier.*

The plaintiffs sued for \$67.70, value of eight barrels of flour, short delivered at Montreal.

At the trial the proof established that in June, 1881, the Missouri Pacific Railway

Company signed a bill of lading to forward and deliver one hundred and fifty barrels of flour, consigned to plaintiffs at Montreal; a way bill was made out, and the car sealed, and handed to a Company known as the Red Line Transportation Company, by whom the car was delivered at Brockville to defendants. The defendants received the sealed car at Brockville and conveyed it to Montreal, there notifying the plaintiffs by usual advice note of its arrival, and as containing one hundred and fifty barrels of flour, consigned to their order; the information contained in the advice note having been obtained from the way bill before the car was opened. On opening the car only 142 barrels were found, which were duly delivered to the plaintiffs, who subsequently sued in re-vendication for the balance of eight barrels, alleging a contract at St. Louis and setting up the bill of lading and advice note.

The defendants pleaded that they were not parties to the bill of lading; that they only received the car at Brockville, it being then sealed, and that they conveyed it to Montreal, with the seals intact, and in the same condition as when received, and that the advice note was merely a notice sent by custom of trade, contents of which were taken from the way bill, and could not amount to a binding admission.

The Court held that the defendants not being parties to the original bill of lading were not bound by it; but that they had fulfilled all their obligations by delivering the contents of the sealed car. That plaintiffs had not shown, as they were bound to do, that the car contained 150 barrels at St. Louis or at Brockville, the advice note not being such an admission as would relieve them from so doing, or estop the defendants from making proof to the contrary if necessary.

*Macmaster, Hutchinson & Weir, Attorneys for Plaintiff.*

*C. S. Campbell, Attorney for Defendants.*

#### COUR D'APPEL DE PARIS (FRANCE).

9 juillet 1885.

*M. PÉRIVIER, Président.*

*BARRANDE et BARRANDE.*

*Possession d'état — Contestation — Reconnaissance — Enfant naturel — C.C., article 231.*

*JUGÉ :— Que l'article 231 du Code Civil qui met*

*à l'abri de toute contestation d'état celui qui a une possession conforme à son acte de naissance, ne peut être invoqué par les enfants naturels. Qu'en conséquence, la possession d'enfant naturel, jointe à une reconnaissance, ne constitue qu'une présomption dont les tribunaux peuvent tenir compte pour écarter ou admettre la contestation des intéressés.*

Le 23 Janvier 1884, le tribunal civil de Meaux a rendu le jugement suivant, qui explique suffisamment les faits de la cause :

“ Attendu que le sieur Jules Calixte Barrande, en son vivant manufacturier à Lagny, est décédé à Cernay-les Reims (Marne) où il se trouvait momentanément le 12 avril 1882, laissant :

“ La dame Octavie-Elisa-Héloïse Hortet, sa veuve survivante :

“ Premièrement, comme commune en biens aux termes de leur contrat de mariage reçu par Me. Breuillaud, notaire à Paris, le 22 novembre 1869 ;

“ Deuxièmement, et comme légataire universelle de toute la quotité disponible de la succession du dit sieur Barrande, son défunt mari, aux termes du testament holographique de celui-ci, en date à Cernay-les-Reims du 9 avril 1882, enregistré et déposé en l'étude dudit M. Breuillaud le 21 avril suivant ;

“ Et pour héritiers, dans des proportions différentes : 1<sup>e</sup> François-Emile Barrande, son fils majeur, enfant naturel reconnu ; 2<sup>e</sup> Jules-Octave Barrande, son fils mineur, enfant reconnu et légitimé par l'acte de célébration du mariage des sieur et dame Barrande-Hortet ;

“ Attendu qu'après ce décès il a été procédé à un inventaire par Me. Breuillaud, notaire susnommé, en date au commencement du 2 juin 1882 ;

“ Attendu que le mineur Jules-Octave Barrande est lui-même décédé sans postérité à Lagny, le 27 novembre 1882, saisi pour partie de la succession du sieur Jules Calixte Barrande, son père, et laissant pour héritiers chacun pour partie : Premièrement, la dame veuve Barrande-Hortet pour moitié ; Deuxièmement, le sieur Jean-Baptiste Barrande père, son grand-père paternel, pour un quart à réserver ; Troisièmement, Thérèse-Victorine-Félicité Claret, épouse dudit Jean-Baptiste

Barrande, sa grand-mère paternelle, pour le dernier quart aussi à réserve ;

“ Attendu qu'une demande en liquidation a été formée par la veuve de Jules-Calixte Barrande ;

“ Attendu qu'il l'a point encore été procédé aux opérations de compte, liquidation et partage des dites communauté et succession ci-dessus indiquées ;

“ Attendu qu'aux termes de l'art. 815 C. Civ., nul n'est tenu de demeurer dans l'indivision ;

“ Mais attendu que les époux Jean-Baptiste Barrande contestent à François-Emile Barrande l'état d'enfant naturel reconnu par Calixte Barrande ; et qu'ils articulent certains faits à l'appui de leurs prétentions ;

“ Attendu toutefois que François-Emile Barrande prétend non-seulement qu'il a une possession d'état conforme à son acte de reconnaissance, mais qu'il soutient en outre que Jean-Baptiste Barrande, demandeur, s'est lui-même rendu non recevable à contester ledit état, et qu'enfin l'articulation de faits n'est ni pertinente ni admissible ; que, de son côté, la dame veuve Barrande proteste contre cette contestation d'état :

.... (Sans intérêt.)

“ Statuant :

“ Premièrement, en ce qui concerne la contestation d'état :

“ Attendu d'un côté que si l'art. 322 du C. civ. dit : ‘nul ne peut contester l'état de celui qui a une possession conforme à son titre de naissance,’ ces termes ne s'appliquent qu'à la filiation légitime ;

“ Attendu, d'un autre côté, que, l'art. 339 du même Code admettant, en matière de filiation naturelle, la contestation de la part de toutes les personnes intéressées, cette règle doit servir de base aux tribunaux ;

“ Attendu, en conséquence, que la possession d'état d'enfant naturel concourant avec une reconnaissance faite à une date plus ou moins postérieure à la naissance, n'est en somme qu'une présomption dont le juge peut tenir compte dans une certaine mesure pour écarter certaines articulations de fait :

“ Mais attendu, dans l'espèce, que cette présomption est en grande partie infirmée par cette circonstance que Calixte Barrande, en contractant, le 22 novembre 1869, mariage

avec la demoiselle Hortet n'a pas légitimé François-Emile né en 1859, tandis qu'au contraire il a légitimé Jules-Octave, né à Paris le 3 décembre 1866 ; qu'enfin, concurremment avec sa femme il n'a reconnu François-Emile qu'à la date du 24 octobre 1876 ;

“ Attendu, au point de vue de savoir si, par des actes d'adhésion plus ou moins tacites Jean-Baptiste Barrande ne s'est point rendu non recevable à contester la filiation paternelle de François-Emile Barrande, qu'il y a lieu de décider que les correspondances émanées de François-Emile, de Calixte Barrande ou de personnes de la famille autres que les époux Jean-Baptiste Barrande, que les lettres de faire part du décès de Calixte Barrande, lettres dans lesquelles François-Emile Barrande figure à côté de Jean-Baptiste Barrande, et qu'enfin l'intitulé de la délibération du conseil de famille du mineur Jules-Octave Barrande, intitulé dans lequel Jean-Baptiste Barrande figure à côté de François-Emile Barrande, qualifié fils de Calixte Barrande, ne suffisent pas pour faire déclarer Jean-Baptiste Barrande non recevable en son action ;

“ Attendu qu'il n'y a pas lieu non plus de s'arrêter à l'argument d'après lequel les époux Jean-Baptiste Barrande, étant aux droits du mineur Jules-Octave Barrande, décédé le 27 novembre 1882 et ledit mineur n'ayant pas, lors de l'inventaire des 2 juin et 12 juillet 1882 et par l'organe d'Hugo son subrogé tuteur, contesté la filiation de François-Emile Barrande, lesdits époux Jean-Baptiste Barrande ne le pourraient plus aujourd'hui ; qu'en effet, le droit de contester est attaché à la personne ; mais que toutefois la personne ne doit l'exercer que quand elle a un intérêt né, résultant soit de la transmission des biens, soit même de toute considération morale dont les tribunaux sont les arbitres souverains ; qu'au surplus l'action en contestation d'état, étant d'ordre public, est imprescriptible ;

“ Attendu toutefois que certaines des articulations des époux Jean Barrande doivent être écartées ;

“ Mais attendu que pour le surplus ces articulations doivent être déclarées pertinentes et admissibles et qu'il y a lieu de les admettre ;

Deuxièmement....(sans intérêt.)

" Par ces motifs,

" Donne acte aux époux Jean-Baptiste Barrande des diverses réserves par eux ci-dessus faites, pour lesdites réserves être ramenées à effet au cours de la liquidation ainsi qu'il appartiendra ;

" Donne acte à la veuve Calixte Barrande de ce qu'elle proteste formellement contre toutes les réserves faites par les époux Jean-Baptiste Barrande, et de ce qu'elle maintient ses droits pour les faire valoir au cas où lesdites réserves seraient ramenées à effet ;

" Donne acte aux époux Jean-Baptiste Barrande, de ce qu'ils ont modifié leurs conclusions sur la question de l'licitation de l'immeuble sis à Lagny, rue du Prélong, 5 ; leur donne acte de ce qu'ils déclarent s'en rappor-ter à la justice sur la demande en liquidation et partage des communauté et successions dont s'agit ;

" Donne acte à François-Emile Barrande, de ce qu'il s'en rapporte à justice en ce qui touche la demande en compte, liquidation et partage, et les diverses questions accessoires soulevées soit par la dame veuve Barrande, soit par les époux Jean-Baptiste Barrande ;

" Et attendu que certains des faits articulés par les époux Jean-Baptiste Barrande sont pertinents, admissibles et que la preuve peut en être autorisée ;

" Admet lesdits époux Jean-Baptiste Barrande à prouver tant par titres que par témoins : 1<sup>o</sup> Que François-Emile Hortet (aujourd'hui François-Emile Barrande), est né à Reims le 15 août 1859 ; que la demoiselle Hortet avait alors seize ans ; qu'elle n'était jamais venue à Paris, et qu'elle n'avait jamais quitté la maison de son père, Pierre Hortet, médecin à Reims ; 2<sup>o</sup> Que le sieur Calixte Barrande, en 1859, avait vingt et un ans ; qu'il demeurait à Paris chez ses parents et qu'il n'avait jamais été à Reims ; 3<sup>o</sup> Que la demoiselle Hortet est venue à Paris long-temps après ses couches ; qu'elle est entrée au magasin du *square Cluny* et qu'en 1865 elle est venue habiter dans la maison située au numéro 4 du boulevard Sébastopol ; que le sieur Calixte Barrande demeurait alors dans cette maison) que c'est là qu'il fit connaissance avec la demoiselle Hortet qui accoucha de son *second fils*, aujourd'hui décédé, le 3 décembre

1866 ; 4<sup>o</sup> Que François-Emile Hortet a été mis en pension, à Neuilly, par sa mère elle-même sous le nom de Emile Millet ; 5<sup>o</sup> Que lors de l'invasion allemande, François-Emile Hortet avait onze ans ; les époux Calixte Barrande, en quittant Lagny, l'y ont laissé sous la garde d'un tiers, tandis qu'ils emmenaient avec eux l'autre enfant de la dame Barrande, aujourd'hui décédé ; 6<sup>o</sup> Qu'il était de notoriété publique que Calixte Barrande n'était pas le père de François-Emile Hortet, et que, soit avant, soit après la reconnaissance du 24 octobre 1872, Calixte Barrande le disait lui-même à toutes les personnes avec lesquelles il était en relations ;

" Rejette le surplus des articulations ;

" Dit que l'enquête aura lieu devant M. Droz, et à son défaut, devant M. Roger de Villers, tous deux juges en ce siège ;

" Dit et ordonne que préalablement aux opérations, etc."

\* \* \* \* \*

(Le surplus sans intérêt.)

Appel par M. François-Emile Barrande et Mme. veuve Calixte Barrande. Arrêt :

LA COUR,

Considérant que les critiques portées devant la Cour par les appels concernent les dispositions dudit jugement relatives : 1<sup>o</sup> à la contestation d'état de François-Emile Barrande ; 2<sup>o</sup> à l'estimation du fonds de commerce dépendant de la communauté d'entre les époux Calixte Barrande ; 3<sup>o</sup> à l'époque à laquelle doit être établie la situation active et passive ; 4<sup>o</sup> au bail que la veuve Barrande revendique à son profit de la propriété sise à Lagny, quai du Prè-Long, n° 5 ; et 5<sup>o</sup> enfin, au partage, en nature ou llicitation dudit immeuble ;

En ce qui touche la contestation d'état :

Adoptant les motifs invoqués par les premiers juges ;

En ce qui concerne l'estimation faite à l'inventaire du 2 juin 1882 :

Confirme, etc.

(Le surplus sans intérêt.)

Note du rapporteur, Mtre. Manuel.—L'article 322, peut-il être invoqué par les enfants naturels ?

En doctrine, l'affirmative a eu un moment ses partisans ; plusieurs auteurs l'ont soutenue en se fondant sur la généralité des termes

de l'article 322, qui ne distingue pas entre la filiation naturelle et la filiation légitime. V. notamment Toullier, II n° 899; Merlin, Répertoire, v<sup>e</sup> Légitimité, section II, n° 4; Proudhon II, p. 153; Loiseau, Enfants naturels, 41,528.

Mais aujourd'hui, l'unanimité des auteurs enseigne que l'art. 322 ne s'applique qu'à la filiation légitime. V. Laurent, IV, n° 18; Demolombe, V, n° 481; Zachariæ, III, p. 665, note 13; Duranton, V, n° 133; Aubry et Rau, VI, section 546, note 22.

Quant à la jurisprudence, elle est également unanime, ou à peu près, dans le sens de la négative. V. Bordeaux, 12 février 1838 (D.38.2.340); Cass. 13 février 1839 et 22 janvier 1840 (D.40.1.39 et 50); Cass. 22 février 1843 (D.43.1.127); Bordeaux, 10 avril 1843 (D.43.2.152); Cass. 10 février 1847 (D.47.1.49); Bordeaux, 25 mai 1848 (D.48.2.170); Douai, 6 juin 1851 (D.52.2.221); Cass. 12 février 1868, et sur renvoi, Grenoble, 24 juin 1869 (D.68.160 et 69.2.207); Cass. 9 juillet 1879 (J. du P. 80.577 et la note de M. Labbé).

Laurent (*loco citato*) indique, comme contraire à cette jurisprudence quasi-unanime, un arrêt de la Cour de Paris du 10 mai 1851; cette indication est sans doute une inadvertance de l'éminent jurisconsulte, car cet arrêt ne traite pas la question dont il s'agit D.53.2. 115). Il existe dans le même sens un arrêt d'Aix, du 30 mai 1866; mais il a été cassé par la Cour suprême le 12 février 1868 (V. ci-dessus). On cite, encore, à l'appui de la minorité des auteurs, deux arrêts d'appel, l'un de Rouen 19 décembre 1844 (D.45.2.97), et l'autre de Paris du 26 juillet 1849 (D.49.2. 220); mais ils n'ont pas trait à la question qui nous occupe. On peut donc considérer le principe proclamé par la Cour de Paris comme désormais indiscutable.

#### GENERAL NOTES.

Some difficulty was experienced at the Regina trials in making the Indian prisoners understand the legal terms in which their offences were set forth. The interpreter, according to the correspondent of a western paper, had a very imperfect knowledge of English, and some of his attempts to translate words in the indictment were ludicrous in the extreme. For instance, no term could be found to convey to the untutored mind the idea of the Queen's crown, which he was charged with conspiring against. This was explained to One Arrow as being "the Great Mother's big war bonnet with feathers in it."

General Booth's followers appear to have invented yet another mode of tormenting the long-suffering British householder. This consists in kneeling down upon the persecuted one's doorstep and vociferously praying for the salvation of his soul. Such a proceeding is surely aggravating enough to provoke the proverbial saint, but the subject of the prayers must not think he has a right to take the law into his own hands, however just his indignation may appear. In a Durham village last week a Salvationist knelt on an old woman's doorstep, and prayed loudly for her soul. The old woman retorted by pouring over him a bucket of water, but the Salvationist summoned her for assault, and the lady was fined half-a-crown. If praying on other people's doorsteps be legal, a new terror has most decidedly been added to existence.—*London Truth*.

**SENSATIONAL CHANCERY SUIT.**—An interesting case will shortly engage the Court of Chancery. Sir C. S. G. Ward claims, by right of descent, the Bixley Hall estates, in Norfolk, said to be worth nearly half a million sterling. The Court of Chancery has long held possession of the estates and collected the rents, but the hall and park, which is of considerable extent, are practically in the possession of Sir Charles, though nominally held by the Court. The baronet has locked up the park gates, turned the tenants out of the hall, and cut down timber in the park, without meeting with any opposition. Messrs. Cox & Co., 41 Southampton Buildings, Holborn, London, are engaged in collecting information from the Chancery Records and elsewhere, and nothing is wanting to complete the case but one important document. This document is said to have been placed in a coffin by the late Lord Ward, and deposited in the family vault at Bixley. Application was made to the Home Secretary in the late Administration for permission to open the coffin; but owing to the immediate change of Government the matter dropped for the time. Sir C. S. G. Ward also claims the title of Lord Ward.—*Law Journal* (London).

We confess to a considerable amount of sympathy with the robust aversion, which Mr. Justice Day is in the habit of expressing, to the modern pleader's delicacy about alleging fraud. There can be no doubt that this reluctance to call a spade a spade has been the cause of a great deal of bad law, though it must also be admitted that the squeamishness of certain judges has contributed not a little to the result. Last week Mr. Justice Day had before him a case where a shareholder had taken shares in a company on the faith of a statement in the prospectus that the company had concluded various contracts for the sale of many thousands of the machines in which they dealt. The "contracts" were in fact mere undertakings to take a specified number of machines at such time and in such quantities as the purchasers might choose, and, as might have been expected, not a single machine had ever been sold under any one of them. 'Surely,' said the learned judge rather impartially at an early stage in the case, 'the issue here is, fraud or no fraud.' So we should have thought. A pleader in Lincoln's Inn, however, had not ventured to suggest anything stronger than 'misrepresentation,' while at the trial, until the judge's protest, nothing had even been heard of but 'unilateral mistake.' If the word fraud were used a little more boldly there might be a good deal less occasion for the use of it.—*Law Times*, London,